

KEMENES ALJA

VEGYES TARTALMU FÜGGETLEN LAP.

Megjelenik minden vasárnap reggel.

Előfizetési ára: Egész évre 8 korona, félévre 4 korona, negyedévre 2 korona, Egyes szám ára darabonként 20 fillér.

Felelős szerkesztő:

DINKGREVE NÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Dinkgreve Nándor könyvnyomdája Czellőmőkön. Ide intézendők a szellemi részt illető közlemények, hirdetések és mindennemű pénzületek.

Június 8.

...Megkezdem Czeglédnél felhívni a népet, hogy tömegestül fegyverbe szálljon és így megyek tovább faluról-falura és vagy nem látnak önök többé, vagy látnak mint utócsapatát oly seregnek, mely maga is képes lesz semmivé tenni azon gyalázatos rablócsordát — dörögte Kossuth Lajos 1848-ban. Ezzel a szószékről lelépett s távozott a teremből.

Megkezdte a népfelkelést, a nemzetet felrázta s bűvös szónoklatával fegyverbe szólított minden épkéz-lábu embert. Tömörültek a borzasztó boszszura puskával, lándzsával, fokossal, kaszával, kapával.

Megtermeit a honvéd. Jöhetett aztán től, horvát, szerb, oláh, német mind legyőzte őket. A vörössapkások csodadolgokat műveltek. Hanyat-homlok futott előttük az ellenség. Megvittak még a pokollal is. Bámulták az egész világon a honvédeket. Megmutatták ki a legény a gáton. Mire 49-ben kitalaszodott, nem volt ellenség a haza földjén. Magyar trikolor lengett Budavárán.

De nem sokáig. Az osztrák nem bírván velünk, a muszkákhoz fordult segítségért. A minden szabadságot el-

nyomó oroszok kapva-kaptak az alkalmon. 200000 ember vonult be az országba. Bármilyen hősileg is küzdöttek a »félistenek«, a tulnyomó erőnek ellen nem állhattak. Hadseregünk a sok fáradság miatt folyton retirált.

Görgei lett a diktátor. Hadseregét Világos községhez vezette s ott letette a fegyvert az oroszok előtt. Görgei kegyelmet kapott, barátait, a tábornokokat pedig mint foglyokat Arádra vitték. Ferenc József részükre az amnesztiát kereken visszautasította. »Birodalmam körjára kötelezettségeket rak rám, melyeket nem téveszthetek szem elől.« — mondá.

Aki csak tehetett, menekült. Kossuth is. Mert, akik hon maradtak, azokra a bitófa nézett, vagy vak-börtön borult. Elnémítottak mindenkit. Egy hazánk volt, az is elveszett.

Jött az önkény-uralom. Az alkotmányt felfüggesztették, a nemzetet ki-törölték az élők sorából. Földarabolták. Hivatalos nyelvvé a németet tették. Cseh, morva tisztviselőket hoztak a nép nyakára. A nemzet csak tűrt.

A Bach-korszak 1859-ig tartott. Az osztrákokat Olaszországban megverték,

Bach megbukott; Ferenc József megcsászári levelében alkotmányt ígért az országnak. Ez alkotmányt az egyesült képviselők nem fogadták el. Schmerling, az új miniszter, újból kezdte puhítani a magyarokat. Hiába. Erőszakkal meg nem törte a nemzet passzív ellenállását.

Deák Ferenc 1865. év husvét táján cikket tett közzé a hírlapokban, melynek lényege az volt, hogy a bécsi miniszterek mindig arra törekedtek, hogy Magyarországot a birodalomba beolvasz- szák. Ennek nemcsak a nemzet, de az uralkodók is kárát vallották. Mint más- kor, most is a fejedelem igazságszere- tetőlől várja a magyar jogainak helyre- állítását.

A cikk hatása meglett. Ófelsége Ferenc József császár minisztereit el- csapta, szíve sugallatát követve szemé- lyesen jött be az országba, hogy annak kívánságait meghallgassa. Országgyűlést hívott egybe. Megjelent Erzsébet királyné is, ki nagy rokonszenvvel viseltetett a magyarok iránt. A vezéreszméket Deák Ferenc, a haza bölcsé adta, de az egyez- ség nehezen ment.

Végre az 1866. kőnigrázi vesztelt csata meggyőzte a fejedelmet, hogy bi-

A kastély titka.

Irta: Deutsch Mariska.

A társaság — melynek tagjai jobbára a fővárosból, a nap égető tüze elől menekültek ide, a magas hegyektől határolt kis faluba — esténként a paplakhoz tartozó tágas és szép kertben jött össze, hol a másnapra tervezendő kirándulásokat beszéltek meg s a vendégszerető öreg plébános néha éjjelig is mesélgetett nekik a régi jó időről.

Ma is együtt vannak. A holnapi kirándulás értelmi szerzője a plébános volt, ki a társaság rabbeszélésére megígérte, hogy ő is velük tart a hegyek közé s az előttük ismeretlen utakon katalauzolni fogja őket. Ő az egyedüli ember a könyveken, ki a hegyek közt épült, magas és árnyas fák által a világtól teljesen elzart ódon kastély — melyet felkeresnek — rejtelmeiről egyet-mást tud.

Néhányan nem bírván uralkodni kíván-

csiságukon, kérték, hogy beszélje el a kastély történetét.

A plébános láthatólag elszomorodott, majd kis vártatva azt mondja: »Hosszu történet, de türelmük értékes gyümölcsöt fog teremni.« Egyet sóhajtott, majd lassu, vonatott hangon kezdett beszélni, míg a többiek lélegzet visszafojtva figyeltek minden szavára.

Még fiatal pap voltam, mikor szüleim az akkor dühöngő pestis áldozatai lettek. Egyetlen nővérem akkor serdülő leány volt. Ide vettem őt a paplakba. Egyszer egy vadász-társaság, a hirtelen támadt zivara elöl bemenekült hozzám, hol jól érezvén magukat, késő estig maradtak. Volt a társaságban egy nagyon komolyan látszó fiatalember is, ki látszólag nem tartott velük a mulatásban, csak nővéremmel foglalkozott. Hogy ki volt, azt nem tudtam, de nemsokára közelebből is megismerlűk, mert gyakori vendége lett hazunknak. Néhány hónap múlva már meg- kérte nővéremet feleségül. Azt mondta, hogy a közeli régi-kastély az ő tulajdonát képezi.

Egyik szárnya még ép és lakható; azt fogja barátságos és kellemes otthonná alakítani. Nekem a házasság ellen nem volt kifogásom és a fiatalok boldogok voltak. Az esküvő után, — melyen a vőlegénynek csak a barátai voltak jelen, — a kastélyba mentek, hol aztán évekig zavartalanul éltek. Boldogságukat betetézte egyetlen fiuk, kinek kiabálását visszahangozták a hegyek s aki méltóságát teljesen tipegett apró lábaival a kastély termeiben. (Magyarországon akkoriban rossz idők jártak, a nép elégedetlenkedett és összeesküvéseket szöttek.)

Egyszer ép az ebédnél ültek, midőn egy küldönc lépett be s egy fekete szalaggal átkötött papírt adott át, aztán felre állt a feleletet várva. Imre, t. i. a férj, a levelet olvasva elsápadt s a küldöncnek csak annyit mondott: »minden meglesz.« Hiába kérlete felesége, miről van szó, nem árulta el; gyermekét néhányszor megcsókolta és a szokottnál korábban vonult haloszbójába. Másnap eltűnt hazuról; várták sokaig, kutatták mindenütt de nem adott életjelt magáról.

rodalma érdekében mennél előbb ki kell elégiteni a magyar nemzetet. Az országgyűlés ismét összeült, Deák Ferenc javaslatot készített, mely elfogadtatván, alapja lett a végleges kiegyezésnek.

A javaslat szerint Magyarország független állam, mely semmi más országnak alávetve nincs; felelős miniszterium intézi az ország belügyeit, a közügyeket pedig Pesten és Wienben összehívó delegáció; a régi alkotmány, az 1848-iki törvényekkel együtt teljesen érvénybe lépnek.

Igy a két ország között a viszony szabályoztatván, Ferenc József öfelsége a felelős miniszteriumot kinevezte. — 1867-ben június 8-án pedig — a szokásos szertartások szerint — szent István koronájával magyar királlyá koronáztatta magát, nejét Erzsébetet, királynévá. A koronázási szertartás a nemzet leirhatatlan lelkesedése közt a budai vártemplomba ment végbe.

Az alkotmány megtartására az ünnepélyes esküt is letette a király a belvárosi templom előtt. És az esküjét hiven megtartja, mert a »legalkotmányosabb királynak« nevezik.

Azóta 45 év telt el és a magyar élénken emlékezik vissza a június 8-iki koronázási ünnepélyre. Minden évben megüli e napot, melyen a király és a nemzet egymással kibékültek. E jó viszony a mai napig is fennáll. És e kölcsönös bizalom eredménye lett, hogy néhány évtized alatt századok mulasztásait hozza helyre a nemzet.

Erzsébet királyné és Deák Eerenc a kiegyezés értelmi szerzői, kik már a

sírban alusszák örök almukat. ezzel maradó emléket állítottak maguknak a nemzet szívében, mert azóta jobb idők derülnek a magyar népre.

Emlékezzünk nagyjainkra június 8-án!

A községi és körjegyzők kongresszusa.

Közel ötezer jegyző és segédjegyző gyűlt össze Budapesten, a városligeti iparcsernokban, az ország minden részéből, hogy dolgaikat megbeszéljék és sérelmeiket elpanaszolják. Elismerés illelt meg ez intelligens osztály tagjait, hogy tanácskozásuk hangja mindvégig nyugodt volt s csak elvétve hallatszott itt-ott egy-egy élesebb kifakadás. Érdekes volt, hogy amikor az elnök Tisza István gróf nevét említette, a gyűlés tagjai fölálltak és hatalmasan éljeneztek. A kongresszust délelőtt fél tíz órakor nyitotta meg Morvay János elnök (mezőkövesdi jegyző), aki üdvözölte a megjelent hölgyeket, az ügyük iránt érdeklődő országgyűlési képviselőket, a vendégeket s a nagyszámu kartársakat.

Azért jöttek össze, — ugymond — hogy évtizedekig tartó küzdelmükhöz az utolsó lépést megtegyék, mert eddig nem vihették ki a jegyzők maguknak azt a helyet, amely őket joggal megillette volna. Az, hogy az állam minden munkásáról kíván gondoskodni, csak épen a jegyzőkkel nem törődik, fölkelte bennük az évek óta visszafojtott jogos elkeseredést. A nyugdíjügy is megérett már a rendezésre. Éveken át biztatták

őket a közigazgatás reformjával, de a miniszterelnök ugylátszik, elfelejtette, hogy községek és jegyzők is vannak a világon. Tartalmas beszédében végül hangsúlyozta a jegyzők kívánságai elintézésének sürgős szükségességét.

Miután hodoló üdvözlőket öfelsége iránt sürgönyileg kifejezték, Jászberényi Miklós mezőtárkányi jegyző lépett az előadói székbe és hosszabb jelentése és előadása után határozati javaslatot adott be, amelyet megvitatván, nagy éljenzés közt elfogadták. A határozati javaslat a következő:

A községi kör és segédjegyzőknek Budapesten, 1912. évi június hó 4-én tartott országos kongresszusa a legnagyobb elkeseredéssel állapítja meg, hogy az ország jegyzői karának anyagi helyzete immár tovább el nem viselhető. Küldöttségileg járul ennélfogva a magyar királyi belügyminiszter és az országgyűlés képviselőházának elnöke elé és ott a képviselőhához 1911 évi október hó 1-én benyújtott a jegyzők erkölcsi és anyagi helyzetének javítására vonatkozó kérvények sürgős elintézését újból kérelmezni, vagyis a jegyzők és segédjegyzők a köztisztviselőkre megállapított fizetési osztályban soroztassanak aképen, hogy mint segédjegyző kezdje a XI. fokozatban s feljusson a VIII. fizetési osztály első fokozatába; míg a községi alkalmazottak az állami és közigazgatási díjnyokok javadalmában és 100 korona ötödéves korpótlékban részesíttessenek. Különösen kívánja a jegyzők és segédjegyzők fizetésének a kérvényben előadott kívánságok szerint való egységes megoldást, abban az állami és törvény-

Nóvéréem mint egy örült futkozott a paplakban, a kastélyba nem akart többé visszatérni.

Egyszer éjjel iszonyuan dörömböltek a kapun. Összerezentünk, de a remény is megcsillant szemünkben, hátha . . . 6 az. Ámde mily nagy volt meglepetésünk és csalódásunk, midőn az ajtót kinyitva, fegyveres embereket látunk belépni. Csak röviden közölték velém egy kellemetlen hírt. »Sógorom az összeesküvők közt volt, elfogtak, halálra ítélték. Ki van adva a parancs, hogy családja azonnal hagyja el az országot és ennek határát 20 éven belül át nem lépheti.«

Midőn nóvéréem ezt meghallotta, eszméletét veszítve lerogyott, csak egyszer tért magához, amikor csak annyit mondott »gyermekem rád bízom« azután meghalt. Én a gyermeket egy türingiai jobb családhoz adtam, ahol nagyon jó nevelésben részesült. Szorgalmasan levelezgettünk, de öt évvel ezelőtt hirtelen elhallgatott. Az utolsó levélben azt írta, ha a 20 éves határidő letelt, haza jön

és mint halás fiaimat keblemre ölelhetem. Ámde a húsz esztendő már egy hónapja letelt. Egy hónap óta mindennap kettőnek terítették, mindennap két ágat bontatok fel. Most már nem is remélem, hogy haza jön s azt hiszem, eggyel több halottam van, kiért imádkozhatom.

A plébános már egészen kimerült, mire elbeszélése végéhez ért. Az idő is kesőre járt. A társaság meghatva vett bucsut a házigazdától és megköszönték elbeszélését.

Szóltanul mentek hazafelé, Felcsigázott képzeletük, hol a kastélyban, hol a paplakban kalandozott.

Másnap reggel az előre megbeszélte helyen találkoztak. Már vagy egy félórája várnak türelmetlenül a plébánosra, ki különben maga a megtestesült pontoság szokott lenni. Az izgatottságnál is nő. Néhányan már rosszat sejtve a paplak felé indultak, midőn hirtelen egy kocsi robogása vonja magára figyelmüket. Közelebb érve látják, hogy abban a

plébános ül egy feltűnő sapadt arcú, fekete haju, sovány fiatalemberrel. Mindjárt gondolkodtak, hogy ez lehet az a fiatalember, kit egy hónap óta vár a plébános. És sejtelmük nem is csalt, mert oda érve a plébános bemutatá őt a társaságnak, mint unoka öcscsét, azután bocsánatot kért hosszú elmaradásaért, de ugymond »tegnap este távozásuk után nemsokára kaptam a táviratot, melyben az elvesszettnek hitt fiu jelzi, hogy nemsokára megérkezik. Hát persze kicsit soká tartott, míg a 20 évi viszontlátás örömein átestünk.«

— És most, együtt megyünk el oda, hol egy boldog és megelégedett család helyét az éjjeli baglyok foglalják el s ahol egykor gondos kezek takarítottak, ott az idő viszontagságainak nyomai láthatók.



hatósági tisztviselőkkel szemben a viszonyosság kimondását és végül a segédjegyzők, a nyugalmazott jegyzők és ugy ezek, mint a jegyzők családtagjai részére a vasúti fél menetjegy kedvezmény megadását. Amennyiben pedig a fizetésrendezés az 1913. évi, a nyugdíjügy rendezése pedig az 1914. évi állami költségvetés keretében nem következnek be, a jegyzői kar kényszerítve érezné magát arra, hogy a közjótékonyági, emberbaráti, szociális és politikai, szóval a közéleti tevékenység teréről visszalép és ebben a tekintetben az egész jegyzői és segédjegyzői kar szolidaritást vállal. Útastítja az országos jegyzőegyesület elnökségét, hogy az ország jegyzői karát a Községi Közlöny hasábjain tájékoztassa és jövőendő egyöntetű magatartása tekintetében irányítsa.

Ezután Perényi Antal foglalta el az előadói széket és a jegyzői kar jogi helyzetét ismertette, a munkaerő szaporítását sürgette és előadta erre vonatkozó javaslatát. Részletességgel ismertette az előadó a községi *közigazgatás* egész történetét és ebben a jegyzők helyzetét, sérelmét, valamint a jegyzői karra sérelmes intézkedésekből való kárát. Beterjesztett javaslatát a kongresszus nagy lelkesedéssel egyhangulag elfogadta. Másnap reggel a kongresszus kiküldöttei tisztelegtek a képviselőház elnökénél és a miniszterelnökénél.

A két napig tartó kongresszuson sokat végeztek jegyzőink. Óhajtuk, hogy végre, valahára az országgyűlés is a várva-várt rendes medrébe tépven, a kormány jóakarásával rendezze jegyzőink ügyeit, orvosolja bajait — és a kulturának is adja még a magáét! Mind-ezek a dolgok nem pártkérdések

A dollár.

Irta: Joe (Amerikából.)

Lehetetlen a kedves és nehezen dolgozó dollárról máshogyan megemlékezni, mint meghatottsággal.

Bármilyen nagy legyen is megvételünk a husz és ezer dolláros bankjegyek iránt, azt azonban be kell ismernünk, hogy az egyszerű és odaadó egy dolláros mégis csak a legnagyobb jövedője az emberiségnek.

Kétféle dollárt ismerünk: keményeket és puhákat. Itt nálunk keleten a puhának adnak előnyt, mert tárcába összehajtván a nadrágunk hátsó zsebébe is könnyen elhelyezhetjük, ahonnan az keztyűnk és téli kabátunk sikeres lehozása után szintén könnyen kivethető. Nyugati kollégáink ellenben a kemény dollároknak adják az elsőséget, melyeket

nemzeti szokás szerint ezüstből vernek és melyek sokkal tartósabbak és könnyebben kezelhetők. A többek között még az az előnyük is megvan, hogy sötét szobában nem lehet őket a szabó számlájával összetévesztve, hanyagul a tűzbe hajtani.

Azonban úgy a puha, mint a kemény dollárok egyformán képesítettek a kellemes hatások produkálására. A napsütés élvezése, öröm és benső megelégedettség, külső megjelenés amit még a legnehezebben megkeresett vásott dollár előidézni képes, valami csodába illő dolognak bizonyult ember-emlékezeti óta.

Egy dollár elég naponta tisztól-nyegen darab szivar elfüstölésére; ötven mértföldre visz érte a »Twentieth-Century-Limited« és hetekig elég pörkölt magyora.

Egy dollárért elég nyomtatott bölcsességet vásárolhatunk, hogy némely embernek negyven évig tartson annak szellemi megemlézése; vagy vehetünk rajta háromszáz jó nevetést valamelyik színház karzatán.

Egy dollárral huszféleképpen gyakorolhatjuk a felebaráti szeretetet, amelynek hatása mellett sokszor még John D. Rockefeller milliós adományai is eltörpülnek.

Egy dollárért az ember vehet egy jó kalapot, egy dollárért sokszor annyi bánatot, bosszúságot és fáradalmat szerzhet, hogy még tíz esztendő múlva is arról fantáziál.

Amerikában mindenki szereti a dollárt és vendégszeretettel vonzódik hozzá.

Lehetünk bár bajosak, vagy szerelmesek, fenkölteek, vagy hitetlenek; azonban addig, míg nem tudunk hetenkint egy bizonyos számú dollárt tárcánk lakójává tenni: balsiker kíséri életüket.

Nincs szívesebben látott vendég a dollárnál.

Az az ember, aki duzzogva megy egy délutáni vizitre kedves anyósához, tárt karokkal, örömtől áradozva látogatna meg bármely vásott dollárt — akár öjféléután két óraker.

Némelyek azonban nem tudják a dollárt birtokukban kellőleg mulattatni. Elkezdik a hét elején ötvennel és gyakran a dollárok a legneveltegebb alakokká változtatják volt tulajdonosaikat.

Mások ellenben, akik egész életükben soha senkit sem mulattattak, úgy meg tudják a dollárokat bővíteni, hogy ezek a kis alkotások ezeknél az embereknek nemcsak hogy állandó lakásra találjanak, hanem még ki-ki mennek s más dollárokat is akár nyakuknál fogva huzkodnak be lakótársúknak.

A dollár izlését barátainak megválogatásában nem lehet mindig megítélni. Sokszor a dollár elhanyagol sok ragyogó jellemet és vonzódik az uzorásokhoz; míg csak a halál el nem választja őket.

A dollárokkal elragadóan lehet dol-

goztatni, csak hogy sok ember igen rozsgazda.

Sokan száz dollárról kell dolgozniuk, hogy ötöt kapjanak, míg mások éppen megfordítva csinálják a dolgot.

Az iskolázottságnak legaldásosabbja a dollár trenirozása (fegyelmzése), okos felhasználása és türelmes trenirok öreg napjaira minden dolgukat a dollárokkal végezethetik.

Ügyvédi irnok

dr. Porkoláb Mihály irodájában felvételekre kerestetik.

A gépirásban való jártasság kívánatos.

Az állás azonnal elfoglalható.

A magyar gyermekhalandóság

Minden nemzet fajbéli megerősödése a gyermekhalandóság fokától és számától függ. Ha ez a szám ijesztenő nagy, az a nemzet fajbéli megerősödésére abnormis (rendellen való) veszedelmet jelent. Egy orvosi statisztika nemrég kimutatta, hogy Magyarországon több mint 200.000 öt éven aluli gyermek hal meg. Ez olyan szám, mely nemcsak egyszerűen gondolkodóba ejt, hanem valósággal megdöbbentő. Természetesen ennek okát is szükséges kutatni és az orvosi statisztika azt mondja, hogy az egész bajnak oka a tejhiány. Ezért silány a gyermek életereje, ezért oly gyatra és ellenálló a képessége. Természetes, nem a jómódú és uri néposztály gyermekeiről van itt szó, hanem az alsóbb néposztály gyermekeiről.

Sok anya szegénységben vagy pláne nyomorúságban él, beteg semmiatt nem táplálhatja maga elegendően gyermekét. Tejet, még sokszor ha meglakarított fillérei útján tudnak is, akkor sem tud kapni, mert rém drága és ezt a drágaságot tejjgazdasági politikánk révén hatalmasan elterjedt tejszövetkezetek idézik elő. 1910-ben 103.669.000 liter tejet szállítottak be ezen szövetkezetekbe. Ha a tejszövetkezeteket országgrészenként vizsgáljuk, azt tapasztaljuk, hogy azon részeken, ahol a tejszövetkezetek tagjainak csak egy-két tehénük van, ott a gyermekhalandóság a legerősebb. Legerősebb azért, mert mint a tejszövetkezet tagja, a köznép azon az egytellen tehénének a tején is tud ad és a városban jó árértékűt.

Igy kétfelé ágazik el a baj következménye: egyrészt a szegény falusi nép gyermekei se táplálkozhatnak tejjel, másrészt a városokban lakó proletár népség az ár miatt nem tud hozzájutni. Mivel táplálják tehát gyermekeiket? Kétesértékű és hatású pótszerekkel: teával,

édes pálmával, köményevessel és főtt krumplival. Ez a táplálkozás lesz azután szülőoka az elsatnyulásnak, mely miatt ha valami kis betegség is éri a csecsemőt, ellenálló erő híján a halál előzoata lesz.

A tejdrágaságot befolyásolja az a körülmény, hogy a tejszövetek a beszolgáltatott pl. 104 millió liter tejből csak 31 millió liter tejet árusítottak el, a többi tejszövet, vajnak és sajtnak elkészítve értékesítették. Ez anomáliák ellen sürgős törvényhozási beavatkozásra lenne szükség, mely egyrészt növelné és fejlesztené a tejtermelést, másrészt megjelölné azon határokat, ameddig a tejszövetkezetek a tejárusítással mehetnek. Dr. Berend Miklós már rámutatott a magyar gyermekvédelemről írott könyvében arra, hogy a gyermekvédelem felunka, ameddig hátskörébe föl nem öleli a csecsemővédelmet is. A gyermekhalandóság tényleg figyelemre méltó körülmény arra, hogy a gyermekvédelem a csecsemővédelmét is tőle telhetőleg szolgálja és annak érdekében törvényhozási mozgalmat indítson.

K. Gy.

Küzdelmeim.

Küzdelmimnek mikor lesz már vége,
Meddig tart még Isten büntetése?
Vajjon meddig viselm az átkot,
Könnyes szemmel járva a világot!

Hogy születtem, már is árva lettem,
Életemben boh' sokat szenvedtem!
Árva sorját csak az Isten tudja
És sógnak nehéz volt az útja.

Ember lettem — magam erejéből,
Az ily küzdelem szép reményem épű;
De mi haszna, a remény ha álom
És a hitet im' meg nem találom.

Az én lelkem messze száll repülve,
Csillagfényű ragyogó kék árba,
Ahol tisztább a levegő árja
És a szívet szívvérzés átjárja.

De fön szállva, fön a végtelenbe
Aki engem hívón követne
És magányom' vágná édesitni,
Földön és égben nincsen senki, senki.

Szárnyam tépvé, hitem megrabolva,
Szép reményeim itt feküsznek porba.
Elmerengek egy lehullt vitágon,
De csak ábránd minden kívánságom.

Csáró János.

Krónika.

A mi aranyostollu *Sipuluszunknak*, *Rákosi Viktor* elsőrangú magyar írónak, akit méltán irigyelhetne tőlünk a művelt külföld is, nagyszerű műveit melyik magyar ember ne imerné? — Öneki sokat köszönhet irodalmunk, sokat köszönhet művelt közönségünk és az a társadalom, amelynek érdekeit hosszú évek óta nemes buzgalommal és kitartással szolgálja. Most azonban csak a Budapesti Hirlapban vasárnaponként a »vonal« alatt megjelenő tárcáikra hívjuk föl ismételtan kedves olvasóink szíves figyelmét. Ezekben a pártatlan erős magyarsággal megírt tárcáikban a jeles író legtöbbször a művelt

társadalom szívéhez, lelkéhez ferközik; ahhoz a társadalomhoz intési szavait, amely fogékony de érzékeny és jóérzésű is; amely őt meg tudja érteni; amely elhízi neki minden szavát; amely tud tőle tanulni és okulni; amely vele tud érezni örömben, búbán és bánatban. Mert *Sipulusz* akárhányszor fölvidamit bennünket, majd régi vagy nem régi történeteket beszél el nekünk, hogy azokkal ne csak szórakoztasson bennünket, hanem hogy a történetekből okos konzekvenciákat is vonjunk le a magunk hasznárájára. Majd meg beviligat a lelkébe, rámutatván a bűnre, a hibára, a ferdeségekre, a társadalmi kinövésekre, szenvedélyekre... mindig és csak azért, hogy javítson és győgítsen!

Oh, mily bölcs oktatást nyerhetnek az ő kedves tárcá elbeszéléséből, a mult héten »Vasárnap« címen megjelent, igazán megkapó a szó szoros értelmében erkölcsi prédikációnak nevezhető cikkelyéből mindazok, akik azt elolvastak! Már pedig az volna óhajandó, hogy azt minden magyar család elolvassa és megszívlelje. Mi is lehet ennek a »praktikus filozófus«-nak más a célja, mint hogy az egész ország hallja meg őt, hallgassa meg őt, szívlelje meg azt, amit mond hazafias lelkesedésével, bölcs és okos fejevel, nemesen érző szívével?!

Halljuk tehát a »vonal« alatt ismét milyen eseteket fejteget, hová és mire céloz, mire figyelmeztet és — milyen szemüvegen látja ő a jelent?

Van egy esetem, — írja, — melyről roppant sajnálom, hogy a civilizált Franciaországban és nem a civilizálatlan Magyarországon történt. Dél-Franciaországban van egy szép kis város, úgy hívják, hogy *Carcassone*. Ennek a városnak a közsegtanácsa tavaszi közgyűlésén elhatározta, hogy a kormányhoz fölratot intéz, melyben felszólítja, hogy nyujtsa a képviselőház elé egy törvényjavaslatot a botbüntetés visszaállításá céljából.

Én Istenem, de gyönyörűséggel olvasnám az indián csatakiáltást, mely a magyar sajtóban támadna, ha egy magyar város ilyesmire vetemednék! Micsoda gyönyörűség volna látni azt a vad kéjt, amellyel a mi bejegyzett szabadgondolkodóink a sárba tiporának ezeket a szerencsétlen eltevélyedett embereket. A feudális gazfickókat, a reakció sötét lovagjait! Ezek volnának a leggyöngédebb kifejezések, amelyeket a mi embereink a fejükhez vágva kapának. És azzal a fölényvel, melyet csak az elbizakodott önteltség adhat meg az embernek, kimondanak a le-sújtó ítéletet, hogy ilyesmi csak Magyarországon lehetséges. Nos, hát nemcsak Magyarországon lehetséges, hanem a művelt nyugaton is, Franciaországnak egy oly városában, melynek közsegtanácsa még csak nem is konzervatív, hanem a radikális szocialista párt-hoz tartozik.

Ezek a franciák azt mondják, hogy az alhumanizmus tönkreteszi Franciaországot s a gonoszítottak száma évről-évre szaporodik, mert a börtön ettől senki sem ziaszt vissza. A börtön egy olyan intézmény, melyet a gonoszítottak államköltségen való kellemes nyaralásnak tekintenek. A börtönben nem kell dolgozni és mégis adnak enni, a nap kellemes sétálással telik el s napjában kétszer melegételt osztanak szét a nagyságos raburak között, este jól szellőzött száraz helyiségbe

vezetik, melyet telen át még pompásan fűtenek is. Hisz ehhez képest a szabad csavargó élete valóságos pokol. Ha a foglyok nincsenek megalégedve a kosztal vagy fűtéssel, vagy a világitással, fölzendülnek és éhség-sztrájkot rendeznek. Tudósításokat csempésznek ki a lapokhoz, kerésükre akármelyik képviselő interpellálja a kormányt és rögtön segítve van a bajukon.

Mennyivel hatásosabb volna, ha a tolvajt nem csuknák be biztos és kellemes helyre, hanem amint az ítéletet kimondják rá, lekapanak a tizkörmeről és huszonné botot hegedülnek rá. Azután szépen kilöknék a hideg éjszakába és nem adnának neki se kosztot, se kvártélyt. A carcassonei közsegtanácsnak az a véleménye, hogy ez a gonoszítottak számát tetemesen apasztaná.

Nem akarok pörbeszállni az érdemes dél-franciakkal. Más érdekelt ebben a kérdésben. Sorba nezttem a lapokat és kerestem bennük a felháborodást. Kutattam, hogy miképen piszkolják le a sárba földig Franciaországot, mint ahogy nálunk hasonló esetben saját országunkat taposni szokás. Hát biz én nyomát sem találtam efféle indulatnak. A francia lapok úgy látszik, úgy okoskodnak, hogy minden francia polgárnak és testületnek joga van a maga véleményéhez, ha az még olyan ostoba, vagy elmaradott is. Legföljebb azt a megjegyzést tették itt-ott a carcassoneiakra, hogy ez a kívánság mégis némileg túlzás.

A derek franciák fölratában volt még egynéhány passzus. Azt állítják, tudniillik, hogy a fiatalság a börtönökben romlik el. Aki egyszer tömlöcbe kerül, az soha többé vissza nem tud jutni a becsületese emberek-társaságába, mert a fegyházban teljesen elrontja őket a gonosz emberek társasága. Ennek az állapotnak a javítására is találnak módot, azt tudniillik, hogy a börtönbüntetéseket tegyék rövidebbé, de szigorubbá. Aki először kerül börtönbe, azt ne keverjék össze gonoszítottakkal. A tolvajt ne ítéljék el hathónapra, hanem csak kétfőre. De ezt a két hónapot ne töltsé kényelmes jöletben, hanem magánzárkában, minden séta nélkül, hetenként négyszer teljesen sötétségben és ne kapjon egyebet, mint kenyeret és vizet. Ha így fogják őket büntetni, legtöbbször irtózni fognak attól, hogy még egyszer börtönbe kerüljenek. Mig most direkt utaznak arra, hogy zár alá jussanak.

Természetes, hogy a carcassoneiak fölratának nem lesz eredménye, mert ha igazuk van is, mégis csak embertelenség, amit kívánunk s az emberiség nem eshetik vissza elmult korszakok hibáiba.

Idill.

A űu mondta: »Oh jöjj el velem,
Hol minden zugban boldogság terem;
Kicsiny falu akácok házikója;
Annak leszünk mi boldog, vig lakója.«

Fellett a leány: »Parancs nekem szavad!
Ott is lesz, nemde, korzó, zsur, divat?
»Az nem, — de lesznek erdők, zöld hegyek!
És szólott a leány: »Akkor nem megyek.«

Balla Miklós.

H I R E K.

Mikes püspököt megoperálták.

János gróf szombathelyi megyéspüspököt, kit szerdán szállítottak a budai Vörös-Kereszt kórházba, csütörtökön Lunciczter József dr. főorvos megoperálta. A műtét szerencsésen sikerült és a beteg állapotában könnyebbedés állott be.

Urnapija. A kath. egyház egyik legnagyobb ünnepe, az Oltáriszentség ünnepe múlt csütörtökön volt. A fenyves körmenet teljes segédlettel Hollosi Rupert apát tartotta. Ma lesz a második körmenet, míg a 8 ad napi csütörtökön reggel 8 órakor a templomban.

Junius 8. Az 1867. évi junius 8-án történt királykoronázás évfordulója tegnapi volt, mely alkalommal reggel 8 órakor az apátsági templomban ünnepi mise volt, hol a mindkét nembeli kath. tanulóifjúságon kívül a hatóságok fejei is részt vettek.

A szombathelyi üzletvezetőség új főnöke. Hittelt érdemlő forrásból merítjük azt a hírt, hogy Egan Alfréd üzletvezetőhelyettes nevezetett ki a szombathelyi üzletvezetőség főnökévé. Hisszük, hogy ez a hír nagy örömmel válik a vasutasoknak, mert Egánban olyan üzletvezetőt nyernek, aki minden minden érdektől, az alkalmazottakat egyéni kiválóságai és szolgálatuk minősége szerint értékeli.

Új adóhivatali pénztáros. A megfűszerezett helybeli adóhivatali pénztárosi állásra a pénzügyminiszter Leitner Imre pénztárost helyezte át Németújvárról.

Ostffy is kiharcolták. A f. hó 7-ik parlamenti ülésen alkalmazott rendőri erőszak Ostffy Lajost, kerületünk képviselőjét is eltávolította a képviselőházból. Ismerve képviselőnk higgadt, nyugodt magatartását, érzelmein a végsőkhig uralkodni tudó tulajdonságát, megfoghatatlannak látszik és hihetetlennek tünik fel előttünk az a hír, hogy ő is az erőszakos uton és módon eltávolítottak között van. Vagy talán közös sorsa lesz ezután ez a bánásmód minden ellenzéki képviselőnek?

X. Leo pápa a múlt hétfőn ünnepelte meg hetvenhetedik születésnapját.

Fenyves egyházi ünnep Urainfaluban, amely emlékezetes lesz időtlen-időkig. Az urainfalui ág. ev. gyülekezet két új harangját avatta föl a közszerzetben álló Kund Sámuel esperes, Zongor Béla ujfalusi és Varga József sárvári lelkész segédletével. A nagy tudományáról épen úgy, mint szerénységéről ismert esperes mondotta a fenyves egyházi beszédet, amelyben nemcsak a hitvallásos és műveltekkü híveknek adta meg az elismerést, amiért közadakozásból hozták össze a szükséges összeget, hanem különösképpen is köszönetet mondott Nagy Pál sokéremű felügyelőnek, akinek nevét a kisebbik harang viseli és aki igazán nemes buzgalommal, fáradhatatlanul iparkodott azon, hogy a két új harang csengő, szép hangja hirdesse Isten dicsőségét és a felebaráti szeretet melegségét. Különösen örömmel és elismeréssel adózott a kedves esperes a másvallásúak iránt is, mint akik az adakozásban szintén részt vettek. A föl-avató beszéd után megkondultak a harangok, a szívek megdobbanának, a lelkek fölzárnaláltak és áhítra keltek a jelenlévőket: a gyülekezet híveit úgy, mint másvallásúakat. Ezután Zongor Béla áhíttas lelkesedéssel elmondotta tartalmas ünnepi beszédét. Az

emlékezetes ünnepen jelen voltak: Simon Ödönne urasszony önéletosa, továbbá: Nagy Pál, Radó Lajos, dr. Ostffy Lajos, Kiss Gyula, dr. Mesterházy Ernő, Horváth Ernő, id. Szigethy Sándor, id. és ifj. Vidos József család-jukkal, Vidos József és Aladár kamarások, Györkös Ferenc családjával, Horváth Béla, Tuboij Lajos sárvári főszolgabíró, Hanler János szolgabíró, Kiss Zsigmond tb. szolgabíró, dr. Hethessy Elek családjával, Miltán Gyula mérnök, Kiss Imre körjegyző, Németh Márton nyug. tanító és meg számosan. Az ünnep után a Nőegylet színelőadással egybekötött táncmulatságot rendezett, amely 500 koronán föléi jövedelmezett. A vendégek kitűnően érezték magukat, mert a nagyobb része csak a kora reggeli órában ment pihenésre. Tudósításunkat nem fejezhetjük be anélkül, hogy meg ne emlíkezzünk a Nőegylet kegyesszívű elnökéről, Nagy Pálné nagyrasszonyról, akinek pihenést nem ismerő, fáradságos rendezésének köszönhető az anyagi és erkölcsi szép siker.

Dr. Berzsényi Jenő egyházközlői felügyelő. Tegnapelőtt tartotta a dunántúli ev. egyházkerület közgyűléset Szombathelyen, melynek feladata az egyházkerületi felügyelői állás betöltése iránti előkészületek megtétele volt. A közgyűlés elsősorban is megválasztotta a szavazatbontó küldöttséget, melynek tagjai: dr. László Kálmán, Berzsényi Dezső, dr. Kluge Endre, Horváth Samu, Bognár Endre és Barcza Géza lettek. A szavazatok leadásának végső terminusául pedig július hó 1-ét tűzték ki. Ha a szavazás eredménye abszolút többséget egyik jelöltnek sem biztosítana, új választás rendelkeznek el a két legtöbb szavazatot nyert jelölt között. Ezen esetleges második szavazás határideje augusztus 10-én állapították meg. A közgyűlés ekkor értekezletre alakult át, melyen Csemesz István orsz. gyűlési képviselő emelkedett szószóla. A szónok meleg szavakkal esetele Berzsényi Jenő működését, az egyház érdekében kifejtett tevékenységét, puritán jellemét és azt a határtalan tiszteletet, mely Berzsényi egyéniségét mindenki részéről övezi. E méltató szavak elhangzása után a szónok Berzsényi Jenő drt ajánlja az egyházkerületi felügyelői állásra. Csemesz szavai még el sem hangzottak, midőn az értekezlet tagjai hatalmas éljen kiáltásban törtek ki annak jeléül, hogy Berzsényit egyhangúlag kívánják jelölni és megválasztani. A dolgok ilyen állása folytán tehát alapos a remény, hogy a dunántúli ev. egyházkerület új felügyelője dr. Berzsényi Jenő kemenessömjenyi nagybirtokos, volt orsz. gyűlési képviselő lesz, szüksége pedig nem lesz annak, hogy potvalasat rendeztessek el.

Nagy gyászünnep ült Urnapján, jun. hó 6-án, a dunántúli ág. hitv. ev. egyházkerület közgyűlése Szombathelyen, amelyen a kerület egyházi és világi vezetői és a dunántúli összes ev. egyházmegyéek képviselői — Gyurácz Ferenc püspök élén — megjelentek. Varosunk- és járásunkból is számosan vettek részt az impozáns ünnepen, amely a feledhetetlen, nagyvárú világi vezér, **Vészev Sándor** drága emlékének volt szentelve. A volt világi főfelügyelő emlékeit utjították föl és örököltették meg. A püspök már előtte való napon érkezett meg Szombathelyre, akit Brenner Tóbiás polgármester a vasúti állomáson hivatalosan fogadott és üdvözölt. A szállóában levő lakásán fogadta a püspök a gyülekezet küldöttséget, ami után előértekezletet tartottak, hogy az új felügyelői állás betöltéséről tanácskozzanak. Este a Sabariában az oda érkezett vendégek tiszteletre ismerkedési estély volt. Az ünnep napján reggel 9 órakor a temp-

lomban gyászzenetisztelet tartatott, amely alkalmával Bognár Endre egyházközlői főjegyző szívig megható, magasszárnyalású emlékbeszédet mondott. Az isteniti zenelet a közgyűlés követte, melyen a választás határnapját állapították meg. Delben fenyves társaság volt a Sabariában.

Az Országos Iparogyesület (Budapest, VI. gróf Zichy Jenő-utca 4. szám) az ipartestületek előjárásaihoz a következő levelet intézte: Az Országos Ipartestület ipartörténeti szakosztálya hivatásánál fogva a magyar ipartörténet ápolásának szenteli tevékenységét és elsősorban oda törekszik, hogy a magyar iparral foglalkozó eddig meglelt összes írásművek lehetőleg teljes jegyzéket, vagy a magyar ipartörténet első bibliográfiáját elkészítse. Ehhez szükségünk van mind azoknak a buzgó közreműködésére, kik az iparral valamiféle vonatkozásban állanak, ezek között első sorban az ipartestületekre, amelyek a legkövetlenebb érintkezésben levén az iparosokkal és az ipari élettel, a legtöbb adat az ipartörténeti szempontból fontos emlékek birtokában vannak, ilyenekről a legkönnyebben és legelőször szeretnénk tudomást. Van szerencsénk tehát a tekintetes előjáróságot felkérni, hogy mindazokról az ipartörténet körébe vágó, vagy valamiféle viszonylatban ipar muljával foglalkozó művekről tudomása van, jegyzéket készíteni, azt címünkre beküldeni és általában a jövőben felmerülő, minden ipartörténeti szempontból figyelemreméltó mozzanatról bennünket értesíteni sziveskedjék. Szíves fáradozásáért előre is meleg köszönetet mondok, vagyok Budapest, 1912. április 26-án. Kiváló tisztelettel Gelleri Mór kir. tanácsos, igazgató.

Püspökség Pozsonyban. A pozsonyi r. kath. autonóm hitközség kegyuri választmánya széleskörű mozgalmat indított, hogy a vallás és közoktatásügyi miniszteriumhoz egy r. kath. püspök-egnek Pozsonyban leendő fölállításá érdekében föliratot intéz. Legközelebb rendkívüli közgyűlést hívnak egybe, melyből Vaszary Kolozs hercegérseket is föl fogják kérni, kísérje jóakarattal Pozsony ezen törekvésé, mely nem új keletű, de most alapos kiállítás van, hogy újabb mozzalmakat siker fogja koronázni, mivel Pozsonyban káptalan már van.

Kérdezzé meg a házi orvosát, hogy nem-e akkor cselekszik legokosabban, ha már szappant vásárol, hogy csak a Kolozsvári Heinrich-féle Szent László fertőtlenítő pipere szappant veszi. Megóv minden ragályos betegségtől.

Az alsósági iparosok folyó hó 16-án temetkezési segélyegyletük pénztárának gyarapítására Pálkás Géza esperes díszelnök és Kovács Sándor alelnök részvételével Sebestyen János vendéglőjében zártkörű táncmulatságot rendeznek. Kezdeté délután 3 órakor. Belépődíj: személyenként 1 korona, család-jegy 1 korona 40 fillér.

Új kávé. A Központi kávéház f. hó 3-án gazdát cserélt. Ekkor vette át Breinier Samu körmend-i lakos az üzlethelyiséget az. Deim Sándornétól. Az új tulajdonos első feladatának tekinti a kávéház renoválását, mely holnap már kezdetet vesz. A modern igények kielégítése minden jó üzletembernek eminens érdeke s ez a törekvés pedig az új tulajdonosban is feltalálható.

Zeneestély és táncmulatság. Az ág. hitv. ev. nőegylet zeneestélyét ma tartja meg a Griff-szálló nagytermében. A nyolc számból álló érdekes műsor előadását után reggelig tartó táncmulatság követhetik. Kitűnő ételek és italokról Mészáros János, a szálló tulajdonosa fog gondoskodni.

Műtörténeti kiállítást fogak rendezni a jövő-és-folyamán Szombathelyen, a vármegyei Kulturházban, és erre a rendkívül érdekes és tanulságos dolgot már most felhívjuk igen tisztelt olvasóközönségünk szíves figyelmét. Szó, ami szó: a mi korunkban a sajtó nagyrésze arra törekszik, hogy előfizető, illetőleg olvasói igényét minél több szenzáció és pikáns hírek foltalásával elégítse ki; mi azonban ismerjük a mi saját művelt közönségünket, epp azért amikor csak tehetjük s alkalomunk van rá, soha sem mulasztjuk el jó előre a komolyabb művészettörténeti jelenségekre is rámutatni, kötelességünknek tartván a többek között a vármegyei kultúregylet rendkívül fontos misszióját támogatni, amely egylet tudvalegőleg a már két év óta tervezett érdekes műtörténeti kiállításával igazán etikai szempontokat szolgál s ezzel ápolja a ragaszkodást, a szeretet szűkebb hazánk, a mi szép vármegyénk iránt, amelynek multja iránt fokozza a kegyeletet, ápolja s fejleszti a művészi, az u. n. aestetikai érzéket a mult századok ipara, művészete, renekeinek bemutatásával. Tanulunk történetet. Iskoláink nagy súlyt fektetnek szeretett hazánk évezredes történetére, sőt más nemzetek multjával is megismerjük tanulni vágyó fiú- és leányövéndekeiket. És csodálatos! Saját legszűkebb hazánk, szülőföldünk, édes vármegyénk mostoha gyermekként tekintetik nemcsak elemi és polgári, hanem középiskoláinkban is. Holott mily érdekes, mily gazdag ennek a történeti multja, mily rendkívül nagybecsűek műtárgyai, egyházi és főúri kincsterei! — Hányan és hányszor megyünk mi Szombathelyre és üres óráinkban talán akaratlanul is nézegetjük, bámulgatjuk az üzletek izvel és kétségenkívül vonzó kirakatait; de nem jut eszünkbe, hogy ellátogassunk a Kulturházba, ahol annyi és annyi érdekes tárgy van elhelyezve, hogy bízni mindenki, aki a műveltségnek őszinte barátja és kedvelője, ott sokat láthat, sokat tanulhat. — Tehát az iskolás tudományos értékű kiállítást rendeznek, valóságos művészettörténeti tanfolyamot, amelynek keretében a kiállítás anyagát fogják tudományos szakferfiak ismertetni. Már a kiállítás végrehajtóbizottságát is megválasztotta Herbst Géza alispán-elnöklete alatt a kultúregylet választmányja. Ennek a bizottságnak több mint 200 tagja van, mind lékes, erdemes és komoly férfiak, akik a műtörténeti kiállítás sikerét előre biztosítják. A tagok díszes névsorában látjuk a következő kedves földieinket: Ajkay Zoltán, Bezerédy Dénes, Grünwald Ödön, Guary Miklós csász. és kir. kamarás, Horváth Miklós (Bögöte), Hollósy Rupert apát, Huszar Károly orsz. képviselő, Kis Gyula, László Kálmán dr., Lingauer Albin díszesköztöltő, Maróthy László dr., Oroszlányi Dénes, Ostffy Lajos dr., orsz. képviselő, Radó Lajos, Rosta Sándor, asztalosmester, Takács Ferenc kamarás, Takács Márton és Tuboly Lajos főszolgabírók, Véghe Endre, Vidós Lajos földbírtokos. — A vármegyei kultúregylet által rendezendő eme tudományos értékű kiállítására ismételve is felhívjuk olvasóközönségünk, de különösenbban műveltségű asszonyaink és leányaink, nemkülönben a tanulóifjúság figyelmét, mert bizonyosak vagyunk benne, hogy Vasvármegye műtárgyai, nagybecsű emlékei és kincsei oly gazdagok, hogy az egész ország, sőt a külföld is nagy érdeklődést fog azok iránt tanusítani. A tanfolyamon több tudós előadást tart. Barakánának Cellidömölkéről és Sárvarról is, akik egyházművészeti és történeti tárgyakat vitatnak a kiállításra, hisz mindkét helynek eleg gazdag történeti multja van!

A becsület. Egy előfordult esetről kifolyólag a nyitrai törvényszék kimondotta, hogy a közművelődési egyesület föltitkára jogosítva volt egy másik személy politikai meggyőződését kritika tárgyává tenni s azért ez többi a sajtóperben felmentette: ezt az

ítéletet a pozsonyi kir. ítéletbíróság helyben hagyta. Ellenben a Kuria a vadítottat becsületességéért és vétségéért 100 korona pénzbüntetésre ítélte, mert a politikai és erkölcsi becsület között különbség nincs.

A szombathelyi (első magyarországi) erdei iskola. A szombathelyi erdei iskolába, melynek célja a tbc. szülőknek egészséges gyermekeiket a fertőzéstől megóvni, őket edzeni és fizikai ellenálló képességeket növelni, május hó 20-án 40 ilyen fiú- és leánygyermek volt fel a *Tuberkulózis Ellen Védő-kezelő Vasvármegyei Egyesület* választmányára. Az erdei iskola, mely immár 4 év óta végzi áldásos hivatását, 1. évi május hó 28-án nyitott meg.

Udvary Ferenc bűnügye. A török kormány értesítette az igazságügyminisztert, hogy Udvary Ferenc volt országgyűlési képviselőt, akit csalástartás és okirathamisításért kötöztek, legközelebb utnak indítja s kiszolgáltatja a magyar hatóságoknak. Udvary egy szövetséges volt az igazgatója s annak a cégre adott szavazatainak csalást és hamisítást követett el. Az első feljelentésre keréket oldott s néhány évig aléval alatt r-mán, majd török földön rejtőzködött. Néhány hónap előtt Szendrőbe letartóztatták. Udvary ellen Budapest és Szombathelyen tettek feljelentést s minthogy a budapesti büntető törvényszékben időközben elévült a póre, egyenesen Szombathelyre kiserik. A török hatóság értesítése szerint Udvary a letartóztatásán ellenszeggült s négy rendőr is alig bírta letartóztatni a nagyerejű embert.

Vasvármegyei egyetemes tanítógyűlés. A jövő-összel lesz tíz éve annak, hogy vármegyénk tanítói, tekintet nélkül az iskola jellegére, amelyben működnek, fizetésük rendezése céljából Szombathelyen a vármegye székházának nagytermében u. n. egyetemes gyűlést tartottak, amelyen a kormány is képviseltette magát. Ez alkalommal a gyűlés egy permanens (állandó) bizottságot is választott, hogy szükség esetén, alkalomlag (ad hoc) ugyanazon cél elérése érdekében a vármegyei egyetemes tanítógyűlést hívja össze. Ez a szükséges eset, az alkalom most itt van. Mult szerdán délután Szombathelyen a permanens bizottság tagjai Barabás György elnöklete alatt értekezvén, elhatározták hogy vármegyénk összes tanítóit, kivétel nélkül, Szombathelyen június 26-án d. e. fél tíz órára egybehozzák. A gyűlés tárgyai: fizetésrendezés és a tanítói nyugdíjtörvény revíziója, beleértve a már nyugalmazott tanítókat nyugdíjának fölemelési kérdését is. Tehát tisztán a közérdek vezetti őket.

A NIKOTIN MÉREG!

A dohány drága! — Egészségét óvja!

Több száz kórát takarít meg, ha mérseklí dohányzását vagy ha leszokik róla.

Egy Havanna pastilla

óraóra megszünteti a dohányzási ingert.

Egy hetre való doboz ára 40 fillér.

Törv. védve. Törv. védve.

Kapható mindenütt.

Viszontelárusítóknak árkedvezmény.

Vezérképviselet:

Caviar bonbon és Havanna pastillák

vezérképviselete és lerakata

Budapest, VII. Aréna-ut 19. II. em. 7.

Telefon 102—36.

AZ ÖREGEM

is mindig azt mondta, hogy szeplők előzésére, valamint finom, puha bőr és fehér teint előérésére és megővására nincs jobb szappan, mint a világhírű »Steckenpfefer« lilium-tejszappan. Védjegye »Steckenpfefer« készíti Bergmann et Co. cég Teitschen a/E. Kapható minden gyógyszertár, drogueria, illatszer és minden szakmába vago üzletben. Darabja 80 fillér. Hasonlóképen csodálatosan beválik a Bergmann fele »Manera« lilium-tejkrém fehér és finom női kezék megővására, ennek tubusa 70 fill., mindentűt kapható.



6000 ajándék óra

Reklám céljából fentjelzett mennyiségű órát ajándékozunk e lap olvasóinknak.

Csak a legegészségesebb — kívánat szerint — ur vagy női alakú »Noblesse« precíziós órák kerülnek szétküldeésre. Irjon azonnal amig a készlet tart: **Hans Schmitz, arany és ékszeráruházának Wien, VI., Linien-gasse 60.**

SAJÁT ÉRDEKE,

hogy lehetőleg összpontosítsa szükségleteinek beszerzését egy cégnél, mely szintén védi érdekeit legjobban.

ELŐNYEI:

1. Nem kell ismeretlen céghez fordulni.
 2. Nem lesznek szétágazó-kötelezettségek.
 3. Állandó összeköttetésnél pontos és realis kiszolgálást biztosít magának.
 4. Állandó összeköttetésé mindig vigyázni fog az ügyének megtartására.
- Saját érdeke, hogy csak ismert, előkelő céget tiszteljen meg bizalmával.

Aufrecht és Goltschmied utóda

Elek és Tarsa r.-t.

Budapesti. IV. Károly-körút 10 szám. Kaphatók könyelmes hávfeltesztés, állandó összeköttetésnél folyószámlára is:

1. A magyar és német irodalom össz. s. termékei 2. Képek 3. Borítók és bőrdíszek 4. Férfi febrneműk 5. Látszóvek 6. Fényképek 7. Vasárnapok, 7. Vadászgyerekek, pisztolyok, főbért 8. Chinazustárók u. Csillár-és petróleumlámpák 10. Réz torok 11. Szőnyeg-tekercsek 12. Mindenemü hangszer

Fenti 12 osztályon összes cikket elsőrangú minőségűek és minden osztály cikkeiről külön kimérítő árjegyzékkel rendelkezik és a kívánt árjegyzéket ingyen és bérmentve küldjük. Elvünk: Vevőinknek megtartása, pontos kiszolgálás, méltányos árak révén. Minden felvilágosítással szívesen szolgálunk

190

BUTOROK

Hátók, ebédők, uriszobák, szalonok, teljes szálloda, kávéház, vendéglő és kastélyberendezések, vas- és rézbutorok, szőnyegek, függönyök, csillárok, zongorák szállíthatnak bárhová

készpénzért vagy rendkívül előnyös fizetési feltételekkel.

Diszes nagybutoralbum 1 K.

Teljes berendezésnél utazó mintákkal díjmentesen küldetik bárhová.

M O D E R N

Lakberendezési Vállalat

Budapest, IV. Gerliczy-u. 7.

(Központi városháza mellett.)

Hornyolt cserép

és géptégla
kifőnő minőségű kapható
özv. Tory Györgyné
teglagyárában Czellődmölken

Hölgyeket

a legújabb divat szerint havi
4 koronáért

f é s ü l ö k .

Mulatságok, avagy egyes
alkalmakra a legpontosabban
végzem a fésülési megbízást
A hölgyek szives pártfo-
gását kérve
kiváló tisztelettel
Németk Emília
Czellődmölk Berzsenyi-féle ház.
(Postával szemben)

Eladó ház.

A Kórház-utcában levő
újjonnan épült ház mely áll:
3 szoba, könyha, éléskamra,
üveges veranda és a hozzá
szükséges mellékhelyiségekből
szép nagy kerttel azonnal
olcsón eladó.

Bővebb értesítés nyerhető
lapunk kiadóhivatalában

Eladó.

- 1 villamos szalon csillár
- 1 villamos huzós zsinór-lámpa
- 2 villamos billenő rézlámpa
- 1 ebédlő-asztal
- 1 díván
- 4 fotell

Bárdossy Imrónéni

C z e l l ő d m ö l k
Hitelbank-üzlet.

A már világhírű Kolozsvári (Heinrich)

Szent László fertőtlenítő pipere szappan



kínestet ér a háznál. Biztosan megóv
minden ragályos betegségtől és amellett
remek illatával kiváló bőrtinomitó anyaga
folytán elsőrangú kosmetikai cikk.



Kapható mindenütt. — Ára 70 fillér.

Szalóky Zsigmond

kőfaragó

C z e l l ő d m ö l k .

Sírkőraktár: Szentháromság-tér.
: Kőfaragó-telep : Kis-utca. :



Homokkő-, márvány-, gránit- és
syenit sírkőraktár.

Kataszteri földméréshez szüksé-
ges köveket raktáron tartok.

Építmények és mindennemű javításokat
ellegyenek és azokat jutányos áron készítem.

Varga György Czellődmölök

villamos-üzemű faaprító vállalata.

Tisztelettel hozom a n. é. közönség tudomására, hogy Czellődmölken

villamos erőre berendezett

faaprító-vállalatot

létesítettem. A faaprítató közönségre nézve nagy előny háramlik eb-
ből, mert tűzfáját mindenki tetemesen olcsóbban apríthatja fel, az
aprítási művelet rövid ideig tartó és ami fődolog, nem kell favágó
embereket keresni és akkor is napokig várni, míg azok azt összevágják.

A villamosvezeték mentén, úgy attól 150 méter távolságra is
eszközölhető a faaprítás az itt jelzett olcsó áron: ölenként fűrészelés,
aprítás 7 K 20 fillér.

Csak fűrészelés ölenként 5 K. Kisebb mennyiségű aprítást is el-
vállalok. Ugy a téli, mint a nyári időszakban a fenti árak nem fognak
változni. — Megkereséseket kérem lakásomra: Czellődmölök, Szent-
háromság-tér (Kohn Sándor-féle ház).

Ezen új vállalatomhoz a n. é. közönség becses pártfogását kérve
vagyok, kiváló tisztelettel

Varga György.

Művészeti kiállítást fogak rendezni a jövő őszi folyamán Szombathelyen, a vármegyei Kulturházban, és erre a rendkívül érdekes és tanulságos előzár már most föl hívjuk igen tisztelt olvasóközönségünk szíves figyelmét. Szó, ami szó: a mi korunkban a sajtó-nagyrésze arra törekszik, hogy előfizető, illetőleg olvasói "igényét" minél több szenzáció és pikáns hírek föltalálásával elégítse ki; mi azonban ismerjük a mi saját művelti közönségünket, épp azért amikor csak tehetjük s alkalomunk van rá, soha sem mulasztjuk el jó előre a komolyabb művészettörténelmi jelenségekre is rámutatni, kötelességünknek tartván a többek között a vármegyei Kultur-gyűjtő rendkívül fontos misszióját támogatni, amely egytel tudvaleg a mar két év óta tervezett érdekes művészeti kiállításával igazán etikai szempontokat szolgál s ezzel apólia a ragaszkodást a szeretet szűkebb hazánk, a mi szép vármegyénk iránt, amelynek multja iránt fokozza a kegyeletet, apólia és fejleszti a művészi, az u. n. aestetikai érzéket a mult századok ipara, művészete, remekeinek bemutatásával. Tanulunk történelmi Iskoláink nagy sulyt fektetnek szeretett hazánk évezredes történetére, sőt más nemzetek multjával is megismertetik tanulni vágyó fiú- és leányövéndekeiket. És csodálatos! Saját legszűkebb hazánk, szülőföldünk, edes vármegyénk mostoha gyermekként tekintet nemcsak elemi és polgári, hanem középiskolánkban is. Holott mily érdekes, mily gazdag ennek a történelmi multja, mily rendkívül nagybecsűek műtárgyai, egyházi és föurai kincsterei! — Hányan és hányszor megyünk mi Szombathelyre és őrös óráinkban talán akaratlanul is nézegetjük, bámulgatjuk az üzletek széles és ketszegenkívül vonzó kirakatait; de nem jut eszünkbe, hogy ellátogassunk a Kulturházba, ahol annyi és annyi érdekes tárgy van elhelyezve, hogy bizony mindenki, aki a műveltségnek ósztinté barátja és kezevelője, ott sokat láthat, sokat tanulhat, — Tehát az ősztel tudományos értékű kiállítás rendeznek, valóságos művészettörténelmi tanfolyamot, amelynek keretében a kiállítás anyagát fogják tudományos szakferfiak ismertetni. Már a kiállítás végrehajtóbizottságát is megválasztotta Herbst Géza, alispán elnökelte alatt a kulturregylet választmány. Ennek a bizottságnak több mint 200 tagja van, mind lekecs, érdemes és komoly férfiak, akik a művészeti kiállítás sikerét előre biztosítják. A tagok díszes névsorában látjuk a következő kedves földieinket: Ajkay Zoltán, Bezerédy Dönes, Grünwald Ödön, Guary Miklós csász. és kir. kamarás, Horváth Miklós (Bögöte), Hollós Rupert apát, Huszar Károly orsz. képviselő, Kis Gyula, László Kálmán dr., Lingauer Albin szerkesztő, Maróthy László dr., Osvolicszkyi Dönes, Ostffy Lajos dr., orsz. képviselő, Radó Lajos, Rosta Sándor, asztalosmester, Takács Ferenc kamarás, Takács Márton és Tuboly Lajos főszolgabíró, Véghe Endre, Vidos Lajos földbirtokos. — A vármegyei kulturregylet által rendezendő eme tudományos értékű kiállítására ismételve is föl hívjuk olvasóközönségünk, de különösenben művelteők asszonyaink és leányaink, nemkülönben a tanulóifjúság figyelmét, mert bizonyosak vagyunk benne, hogy Vasvármegye műtárgyai, nagybecsű emlékei és kincsei oly gazdagok, hogy az egész ország, sőt a külföld is nagy érdeklődést fog azok iránt tanúsítani. A tanfolyamon több tudós előadást tart. Bár akadnának Celdömölkről és Sárvárról is, akik egyházművészeti és történelmi tárgyakat véneinek a kiállításra, hisz mindkét helynek oly gazdag történelmi multja van!

A becsület. Egy előfordult esetről kifolyólag a nyitri törvényeszek kimondotta, hogy a közművelődési egyesület föltársa jogosítva volt egy másik személy politikai magatartását kritika tárgyává tenni. s azért ez utóbbit a sajtóperben felemeltette; ezt az

ítéletet a pozsonyi kir. ítélőtábla helyben-nagyta. Ellenben a Kuria a vadítottat becsületértességé miatt 100 korona pénzbüntetésre ítélte, mert a politikai és erkölcsi becsület között különbség nincs.

A szombathelyi (első magyarországi) erdei iskola. A szombathelyi erdei iskolába, melynek célja a tbc. szülőknek egészséges gyermekeiket a fertőzéstől megóvni, őket edzeni és fizikai ellenálló képességeket növelni, május hó 20-án 40 ilyen fiú- és leánygyermeket vett fel a **Tuberkulózis Ellen Védő-kező Vasvármegyei Egyesület** választmányja. Az erdei iskola, mely immár 4 év óta végzi áldásos hivatását, 1. évi május hó 28-án nyitott meg.

Udvary Ferenc bűnténye. A török kormány értesítette az igazságügyminisztert, hogy Udvary Ferenc volt országgyűlési képviselőt, akit csalásért és ötirathamisításért kötöztek, legközelebb utnak indítja s kiszolgáltatja a magyar hatóságoknak. Udvary egy szövetkezetnek volt az igazgatója s annak a cégere alatt szazekre menő csalást és hamisítást követett el. Az első feljelentésre keréket odoit s néhány évig áinéve alatt román, majd török földön rejtőzködött. Néhány hónap előtt Szmirnuban letartóztatták. Udvary ellen Budapest és Szombathelyen tettek följelentést s miathogy a budapesti büntető törvényszékben időközben elévült a póre, egyenesen Szombathelyre kísérik. A török hatóság értesítése szerint Udvary a letartóztatásán ellenszeggült s négy rendőr is alig bírta letartóztatni a nagyerejű embert.

Vasvármegyei egyetemes tanitógyűlés. A jövő ősszel lesz tíz éve annak, hogy vármegyeink tanítóit, tekintet nélkül az iskola jellegére, amelyben működnek, fizetésük rendezése céljából Szombathelyen a vármegye székházának nagytermében u. n. egyetemes gyűlést tartottak, amelyen a kormány is képviseltette magát. Ez alkalommal a gyűlés egy permanens (állandó) bizottságot is választott, hogy szükség esetén, alkalmilag (ad hoc) ugyanazon cél elérése érdekében a vármegyei egyetemes tanitógyűlést hívja össze. Ez a bizottság eszt, az alkalom most itt van. Mult szerdán délután Szombathelyen a permanens bizottság tagjai Barabás György elnökelte alatt értekezéven, elhatározták, hogy vármegyeink összes tanítóit, kivétel nélkül, Szombathelyen június 26-án d. e. fél tíz óra egybehívják. A gyűlés tárgyai: fizetésrendezés és a tanító nyugdíjtörvény revíziója, beleértve a már nyugalmazott tanító nyugdíjának fölemelése kérdését is. Tehát tisztán a közérdek vezeti őket.

A NIKOTIN MÉREG!

**A dohány drága!
Egészséget óvja!**

Több száz koronát takarít meg, ha mérsékli dohányzását vagy hárszokik róla.

Egy Havanna pastilla

óraakra megszünteti a dohányzási ingert.
Egy hetre való doboz ára 40 fillér.

Törv. védve. Törv. védve.

Kapható mindenütt:
Viszontelárusítóknak árkedvezmény.

Vezérképviselet:
Caviar bonbon és Havanna pastillák
vezérképviselete és lerakata

Budapest, VII. Aréna-ut 19. II. em. 7.
Telefon 102—36.

AZ ÖREGEM

is mindig azt mondta, hogy szeplők elűzése, valamint finom, póha bór és fehér teint elérésére és megóvására nincs jobb szappan, mint a világhírű »Steckenpferd« liliom-tejszappan. Védjegy: »Steckenpferd« készíti Bergmann et Co. cég Trischen a/E. Kapható minden gyógy. szertar, drogueria, illatszert és minden szakmába vágo üzletben. Darabja 80 fillér. Hasonlóképen csodálatosan beválik a Bergmann féle »Manóra« liliomtejkrem fehér és finom női kezek megóvására, ennek tubusa 70 fill., mindentűt kapható.



6000 ajándék óra

Reklam céljából fentjelzett mennyiségű órát ajándékozunk e lap olvasóinak.

Csakis a legelegánsabb — kívánat szerint — uri vagy női alakú »Noblesse« precíziós órák kerülnek szétküldésre. Irjon azonnal amig a készlet tart: **Hans Schmitz, arany és ékszerárházának Wien, VI., Linien-gasse 60.**

SAJÁT ÉRDEKE,

hogy lehetőleg összpontosítsa szükségleteinek beszerzését egy cégnél, mely ezton védi érdekeit legjobban.

ELŐNYEI:

1. Nem kell ismeretlen céghez fordulnia.
2. Nem lesznek szétágozó kötelezettségei.
3. Állandó összeköttetésnél pontos és realis kiszolgálást biztosít magának.
4. Állandó összekötetése mindig vigyázni fog önt vevőjének megtartani.

Saját érdeke, hogy csak ismert, előkelő céget tiszteljen meg bizalmával.

Aufrecht és Goltschmied utóda

Elek és Tarsa r.-t.

Budapesti, IV. Károly-körút 10 szám.
Kaphatók kényelmes havi fizetésre, állandó összeköttetésnél folyószámlára is:

1. A magyar és német irodalom összes termékei.
 2. Képek.
 3. Bőröndök és bőröndárak.
 4. Férfi fehérneműk.
 5. Látszóvek.
 6. Fénykép-készlekek, felszerelések.
 7. Vadászfegyverek, pisztolyok, főbert.
 8. Chinaezustárak.
 9. Csillár- és petróleumlámpák.
 10. Rézb. török.
 11. Szőnyegek.
 12. Mindennemű hangszer.
- Fenti 12 osztályunk összes cikkei előragu minőségűek és minden osztály cikkeiről külön-külön árjegyzékkel rendelkeznék és a kívánt árjegyzéklet ingyen és bérmentve küldjük. Elvünk: Vevőkörünk megtartása, pontos kiszolgálás, méltányos árak révén.
Mindem felvilágosítással szívesen szolgálunk

190

BUTOROK

Háló, ebédlők, uriszobák, szalonok, teljes szálloda, kávéház, vendéglő és kastélyberendezések, vas- és rézbutorok, szőnyegek, függönyök, csillárok, zongorák szállítanak bárhová

kézpénzért vagy rendkívül előnyös fizetési feltételekkel.

Disztes nagy butoralbum 1 K.

Teljes berendezésnél utazó mintakal díjmentesen küldetik bárhová.

M O D E R N

Lakberendezési Vállalat

Budapest, IV. Gerlóczy-u. 7.
(Központi városháza mellélt.)

Hornyolt cserép

és géptégla

kitűnő minőségű kapható

özv. Tory Györgyné

téglagyárában Czeldömölkön.

Hölgyeketa legújabb divat szerint havi
4 koronáért**f é s ü l ö k .**Multságok, avagy egyes
alkalmakra a legpontosabban
végzem a fésülési megbízástA hölgyek szíves pártfo-
gását kérve

kiváló tisztelettel

Németh EmíliaCzeldömölk Berzsenyi-féle ház.
(Póstával szemben)**Eladó ház.**A Kórház-utcában levő
ujjonnan épült ház mely áll:
3 szoba, konyha, éléskamra,
üveges veranda és a hozzá
szükséges mellékhelyiségekből
szép nagy kerttel azonnal
olcsón eladó.Bővebb értesítés nyerhető
lapunk kiadóhivatalában.**Eladó.**

- 1 villamos szalon csillár
- 1 villamos huzós zsinór-lámpa
- 2 villamos billenő rézlámpa
- 1 ebédlő-asztal
- 1 diván
- 4 fotell

Bárdossy Imrénénél**C z e l d ö m ö l k**

Hitelbank-épület.

A már világhírű Kolozsvári (Heinrich)**:: Szent László fertőtlenítő ::****pipere szappan**kincset ér a háznál. Biztosan megóv
minden ragályos betegségtől és amellet
remek illatával kiváló bőrfinomító anyaga
folytán elsőrangú kosmetikai cikk.**Kapható mindenütt. — Ára 70 fillér.****Szalóky Zsigmond**

— kőfaragó

C z e l d ö m ö l k .

Sirkóráktár: Szentháromság-tér.

: Kőfaragó-telep : Kis-utca. :

**Homokkő-, márvány-, gránit- és
syenit sirkóráktár.****Kataszteri földméréshez szüksé-
ges köveket raktáron tartok.****Épületmunkát és mindennemű javításokat
elfogadok és azokat jutányos áron készítem.****Varga György Czeldömölk
villamos-üzemű faapritó vállalata.**Tisztelettel hozom a n. é. közönség tudomására, hogy Czeldömölkön
villamos erőre berendezett**faapritó-vállalatot**létesítettem. A faapritató közönségre nézve nagy előny háramlik eb-
ből, mert tűzfáját mindenki tetemesen olcsóbban apríthatja fel, az
apritási művelet rövid ideig tartó és ami fődolog: nem kell favágó
embereket keresni és akkor is napokig várni, míg azok azt összevágják.A villamosvezeték mentén, úgy attól 150 méter távolságra is
eszközölhető a faapritás az itt jelzett olcsó áron: ölenként fűrészelés,
apritás 7 K 20 fillér.Csak fűrészelés ölenként 5 K, Kisebb mennyiségű aprítást is el-
vállalok. Ugy a téli, mint a nyári időszakban a fenti árak nem fognak
változni. — Megkereséseket kérem lakásomra: **Czeldömölk, Szent-
háromság-tér (Kohn Sándor-féle ház).**Ezen új vállalatomhoz a n. é. közönség becses pártfogását kérve
vagyok, kiváló tisztelettel

188

Varga György.

A mesterdalnok

Cipóm szép es tökéletes
Benne jární élvezetes
Mert ha cipőt vegzek, varrok,
Rajt' van



kaucsuk sarok

Ö R Ö K

igazság, hogy az erő nem tart örökké,
meg a boldog

ifjuság

is könnyelműen pazarolja ezt a drága
kincset, mely ha elfogyott

és

többé visszatérni nem akar. Áletkedvét
elvesziti, de kimondhatatlan boldogság,
ha visszatér az

és csodát művel

a CAVIÁR bonbon, mely egyesíti ma-
gában a természetes kaviar és tojássár-
gája összes ismert kiváló tulajdonságát.

Nem gyógyszer, hanem kitűnő ist csemege

Egy dohoz ára 1 korona 60 fillér.
Terv. vedv. Kapható mindenütt.

Viszontelarisutóknak árkedvezmény.

Ahol meg nincs, oda küld:

Caviar bonbon és Havanna pastillák

vezérképviselője és ierakata
Budapest, VII. Aréna-ut 19. II em. 7

Telefon 102-36.

Szobafestéseket,

cim és templomfestéseket, má-
zolásokat, ugyszután a szoba-
festői- szakba vágó munkákat

jutányos aron

a legnagyobb meglegedésre
készitem.

Horváth Lajos

szoba. cimfestő és maszó

Czellldömök, Kis-utca 2. sz.
(Szólo-vendéglő mellett.)

**Szalay Gyula temetkezési vállalata Czellldömök, Sági-utca.**

Nagy választékban raktáron tartok diszes ére és fakoporsókat,
koszorúkat és minden a temetkezéshez szükséges cikkeket.

Hullaszállítását s minden egyéb megbízást a legnagyobb gonddal,
pontossággal végezek úgy, hogy a gyászoló családnak akár helyben,
akár vidéken, miről sem kell gondoskodnia.

Temetéseket a leggyeszterébbtől, a legdiszesebbekig elvállalok és
azokat a kegyelet megadásával vezzem. Ravatalokat felállitok; mely
előra pompás díszletek állanak rendelkezésemre.

Városunk vidéke n. é. közönségének szives jóindulatát kérve.
vagyok mély tisztelettel

Szalay Gyula asztalos, Czellldömök, Sági-utca.

Ha „FORHIN“-nal permetez,

I-SZÖR
kevesebb
a gond,
II-SZÖR
kevesebb
a munka,
III-SZÖR
kevesebb
a munkabér!

mert a FORHIN
sokszorta megjavított
BORDÓI KEVERÉK
kész állapotban!

Nagyon erősen tapad a ned-
ves levelekre is!

Bármily harminál perme-
tezhet vele! Semmi uledéke
nincs! Számítalan elismerő
nyilatkozat! Gyártjuk az ed-
dig dr. Aschenbrandt szaba-
dalmát képezett **Rákútport**
és **bordóiport**is. Kérjen in-
gyen és börtmentve leírását a

F O R H I N-gyártól,
Budapest, VI. Váci-ut 53.

Első pápai kád- és gőzfürdő.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy
a **Pápai Kád- és Gőzfürdő Részvénytársaság** tulajdonát képező

kád- és gőzfürdőt

részvénytársaságtól örök áron megvettem és azt saját kezelé-
sem alatt a kor igényeinek megfelelőleg átalakítva bocsátom a nagy-
érdemű közönség használatára.

Különös gondot fogok fordítani arra, hogy a fürdő helyiségeiben
tisztaság és rend legyen, hogy így a n. é. közönség minden kényelme
állandóan biztosítottassék. Fürdőmben állandóan kitűnő **női és férfi**
masszázsozó és tyukszemvágó áll a n. é. közönség rendelkezésére.

A fürdőidő beosztása marad, mint eddig volt: hétfőn és csü-
törtökön délelőtt **gőzfürdő nők részére**, a többi napokon **férfiak**
részére. A kádfürdőt azonban úgy a nők, mint a férfiak minden
időben használhatják.

A fürdőárak az eddigiek maradnak. **Bérletjegyek** a fürdő pénz-
táránál válthatók azzal az előnnyel, hogy 12 jegyért 10 jegy ára
fizetendő. Használat alkalmával kérem a bérletjegyet a fürdői pénz-
tárnál **napi jegyért átcsereáltetni**.

Ezek után kérve a nagyérdemű közönség jóindulatú támogatását,
vagyok tisztelettel **BALOGH GYULA**.